

# ADORN

Your Life II

配饰生活 II

深圳市艺力文有限公司 编



华南理工大学出版社  
SOUTH CHINA UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS



# ADORN Your Life II

配饰生活 II

深圳市艺力文化发展有限公司 编



华南理工大学出版社  
SOUTH CHINA UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS

· 广州 ·

### 图书在版编目(CIP)数据

配饰生活.2 = Adorn your life : 英汉对照 / 深圳市艺力文化发展有限公司  
编. — 广州 : 华南理工大学出版社, 2015. 4  
ISBN 978-7-5623-4529-9

I. ①配… II. ①深… III. ①室内装饰设计—世界—图集 IV. ①TU238-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第021723号

### 配饰生活 II Adorn Your Life II

深圳市艺力文化发展有限公司 编

---

出版人：韩中伟

出版发行：华南理工大学出版社

(广州五山华南理工大学17号楼, 邮编510640)

<http://www.scutpress.com.cn> E-mail: [scutcl3@scut.edu.cn](mailto:scutcl3@scut.edu.cn)

营销部电话: 020-87113487 87111048 (传真)

策划编辑：赖淑华

责任编辑：赵宇星 骆婷 黄丽谊

印刷者：深圳市汇亿丰印刷科技有限公司

开本：595mm×1020mm 1/16 印张：20

成品尺寸：248mm×290mm

版次：2015年4月第1版 2015年4月第1次印刷

定价：360.00元

---

版权所有 盗版必究 印装差错 负责调换

# PREFACE

## 序言

# INHABITING AND LIVING

## 居住与生活

As a researcher of design, I realize that to inhabit and to live are familiar terms that must be together because they're always in evolution reflecting the behavior of an age.

I consider that inhabiting is to experience the world through our desire for freedom while living is to experience our home and our search for safety as one like physical, emotional and spiritual.

The digital era has broken some paradigm and shown a brand new world, it has expanded our boundaries, thus giving new meaning and enhancing the importance of inhabiting.

Creativity is our great ally in this process, a fuel that gives us infinite paths for creation in the search for singling out our homes.

We want to be unique and home has become the reflection of who we are, a laboratory of our choices where colors, shapes, objects, textures and light used with furniture of many different origins and styles combined with technology have originated vivacious environment that reflects our personality.

Fabio Galeazzo

身为设计工作者,我意识到,居住与生活,这两个我们再熟悉不过的词,是紧密相连的。它们都随着时代的演变而进化,成为特定时代的写照。

我认为,居住是我们以对自由的渴望去体验世界。生活则是从身体、情感和精神上体验家园,寻求安全感。

数字时代打破了一些范式,展现了一个全新的世界,拓宽了原有的界限,重新定义了居住,并强化了它的重要性。

这一过程中,创新力是我们的强大助手,是我们在挑选家园时,开拓无数创新道路的动力。

我们希望与众不同,而家反映了我们是谁,千千万万的选择也映射出我们的个性:比如色彩、形状、物品、质感、灯光,产地不同、风格各异的家具,以及科技元素,对它们加以组合运用,便营造出活力四射的个性空间。

法比奥·加莱亚佐



# CONTENTS

---

- |     |   |     |  |
|-----|---|-----|--|
| 002 | Tribeca Penthouse<br>特里贝克阁楼                               | 096 | Marbella<br>玛贝拉公寓                            |
| 006 | Midtown Apartment<br>城中公寓                                 | 102 | Sagaoponak Cottage<br>Sagaoponak 别墅          |
| 014 | Apartment in WB tower in Tel Aviv<br>特拉维夫 WB 塔公寓          | 106 | Henley Park Coach House<br>Henley 公园房        |
| 020 | Mostra Black 2012<br>2012 “黑先生” 的房屋                       | 112 | Brooklyn Height Staging<br>布鲁克林高地公寓          |
| 026 | Rue de Lille<br>Rue de Lille                              | 118 | Urban Forest<br>城市森林                         |
| 034 | Industrial Loft<br>工业 Loft 公寓                             | 122 | NS House<br>NS 住房                            |
| 038 | Mostra Casa e conceito<br>Mostra Casa e conceito 起居室      | 130 | Downtown Rehabbed Penthouse<br>市区翻新阁楼        |
| 042 | Pil House<br>Pil 的房间                                      | 140 | Kensington Lane in Los Angeles<br>洛杉矶肯辛顿步道   |
| 052 | Golden Tulip Ashar Suites Shanghai Central<br>上海爱莎金煦全套房酒店 | 144 | Ibirapuera Apartment<br>伊比拉布埃拉公寓             |
| 058 | Terrace 2<br>天景台 2  | 150 | Crown Villas, Crown Towers<br>皇冠别墅           |
| 064 | Apartment JK<br>JK 公寓                                     | 154 | Residence Rotterdam<br>鹿特丹住宅                 |
| 070 | 46 North Avenue<br>北大街 46 号                               | 158 | 4Midtown-PH7<br>4Midtown-PH7 公寓              |
| 076 | Marks Residence<br>Marks 居所                               | 162 | House Ber<br>Ber 住宅                          |
| 080 | Beverly Hills / Mid Century Modern<br>比弗利山庄 / 现代中世纪       | 166 | Barrio de las Letras<br>Barrio de las Letras |
| 084 | Penthouse<br>阁楼   | 170 | The Bahía Loft<br>Bahía Loft 公寓              |
| 090 | Casa Do Canto<br>角落里的房子                                   | 174 | Castello di Lahos<br>Castello di Lahos       |

---

178	Flat from Frank Stüve Frank Stüve 别墅	256	Grey Loft 灰色 Loft 公寓
184	Chic Simple 简单时尚公寓	262	Loft Bourdeaux 波尔多公寓
188	Chic Zen 时尚禅意公寓	268	ROCKLEDGE 海角上的别墅
192	New Luxury 新豪华公寓	274	Casa CH Casa CH 房屋工程
198	LAUREL LAUREL 住宅	278	House Duk Duk 的房子
204	Terrace 天景台	282	The Cube 立方公寓
210	Friend's House 朋友的房子	286	SOHO Condominium SOHO 公寓
214	B & T Showroom B&T 展厅	288	Home 09 Home 09 别墅
220	Industrial Antiquarian Loft 工业古典 Loft 公寓	290	Munter and Russell Residence Munter 和 Russell 的居所
224	New York City Loft 纽约城市阁楼	294	Apartment in Icarai Apartment in Icarai
228	Modern Glamour City Living 现代魅力城市生活	298	Contemporary Hoboken Residence 霍伯肯现代住房
232	Cornlofts Triplex Reconstruction Cornlofts 三层重建公寓	300	Foxhall Foxhall
236	One Tree Hill 独树山	304	CONTRIBUTORS 设计师名录
242	4 Lofts in Via Savona Via Savona 4 座 Loft 公寓		
248	Greene Street Loft 绿街道 Loft 公寓		
252	Loft Space in Camden 康登阁楼空间		

Experience the perfect  
living space with exquisite  
soft decoration



# Tribeca Penthouse

特里贝克阁楼



Design Agency:  
Marie Burgos Design

Location:  
Manhattan, USA

Designer:  
Marie Burgos

Photography:  
Scott Morris

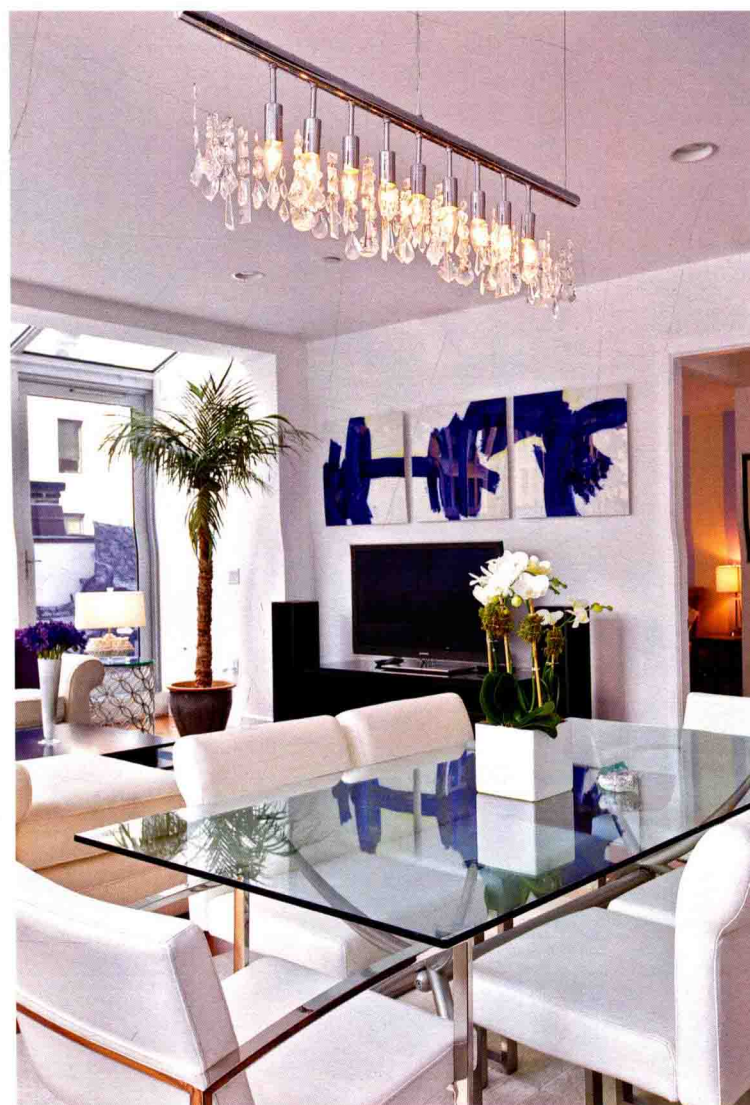
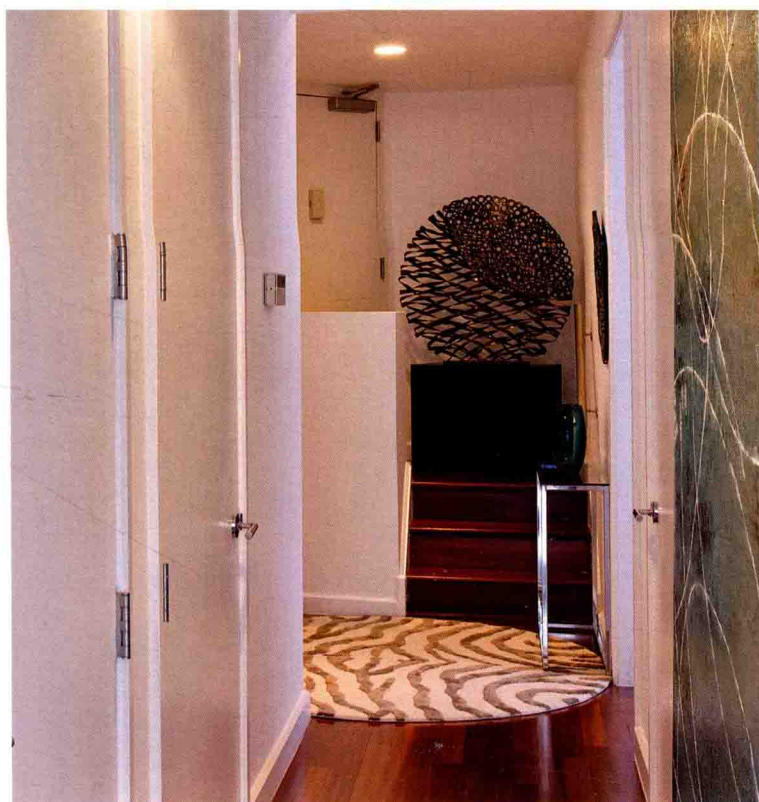




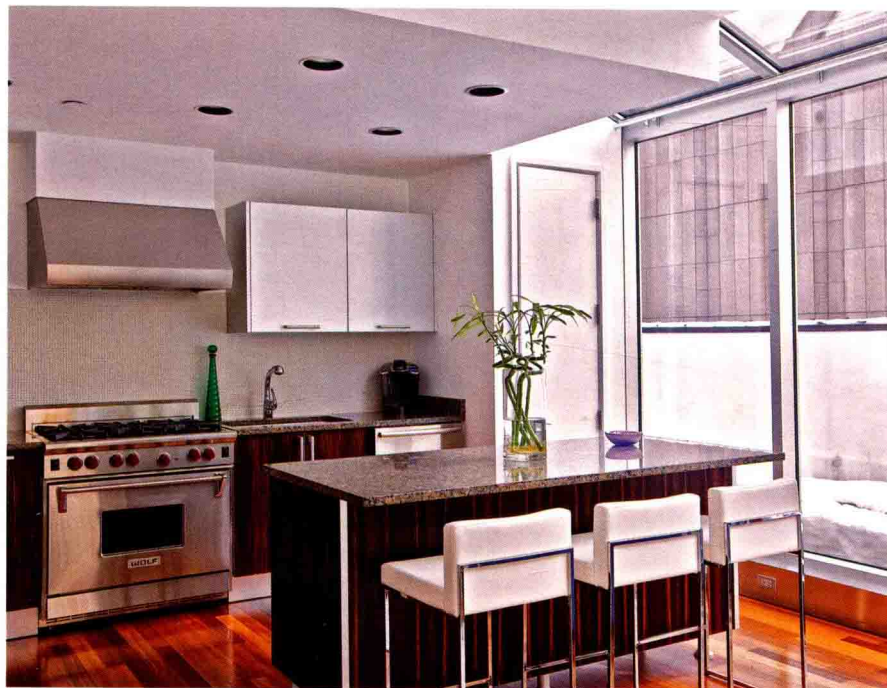
The architectural bones of this 214 m<sup>2</sup> penthouse in the heart of Tribeca play perfectly into the vision of the chic design with a natural twist expressed by the client. The first of those details is the notable floor-to-ceiling wall of windows lining the exterior wall of the home. All of the natural sunlight flooding the space provides the perfect stage for the furnishings and decor.

Feng Shui principles set the tone and allowed the designer to pull inspiration from the natural elements of metal, wood, water and fire. These influences are represented throughout the space in the use of rich hardwood flooring, numerous light sources, clean lines in the furniture pieces, vibrant fabric colors, a mix of metal accents, and a variety of shapes and glass pieces, all working together to generate the Yin & Yang balance of hard and soft.

A simple color palette of white and silver mixed with glass accents was created as the base of the design. This combination keeps the space open, bright, flowing, and clutter free. Then contrast was introduced by using blue and lavender as the accent colors. These cool yet dynamic colors add the perfect pop of zest to the space.







位于特里贝克中心地区的这间 200 m<sup>2</sup> 的阁楼，时尚且表现出了客户所期望的自然弯曲形状。房屋的外墙是一堵从地面高到天花板的玻璃墙。自然光线通过玻璃投入室内，很好地展示了空间里的家具和装饰。

风水中的金、木、水、火元素是设计师的灵感来源。硬木地板和几处光源、金属元素、不同形状的玻璃加上动感十足的色彩，共同创造出阴阳的平衡。

简单的银灰两色加上玻璃，成为设计的基本元素。这样的搭配使得空间显得宽敞、明亮而又井然有序。与之形成对比的是蓝色和薰衣草色元素的使用。

主墙上是被分成三部分的一幅名叫“蓝月”的抽象画。从房间每个角度看，这幅画都引人入胜。

居住空间的中央是一套组合沙发，沙发上方有一盏弧形吊灯。沙发为家庭聚会提供了休闲舒适的座位区，吊灯则为空间增添了建筑美感和奢华氛围。

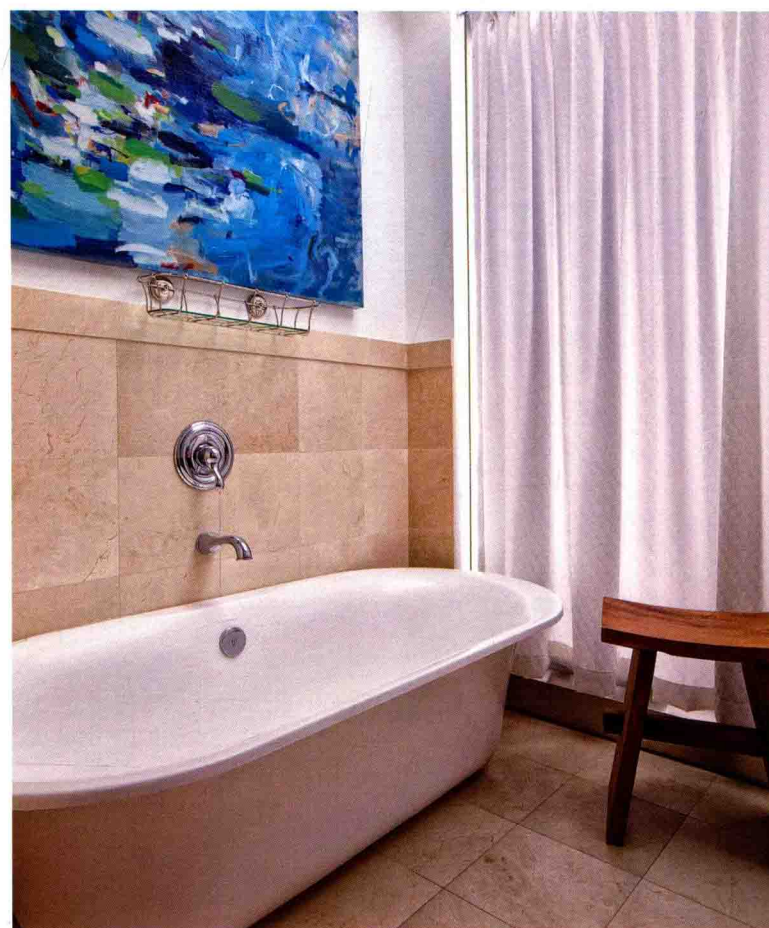
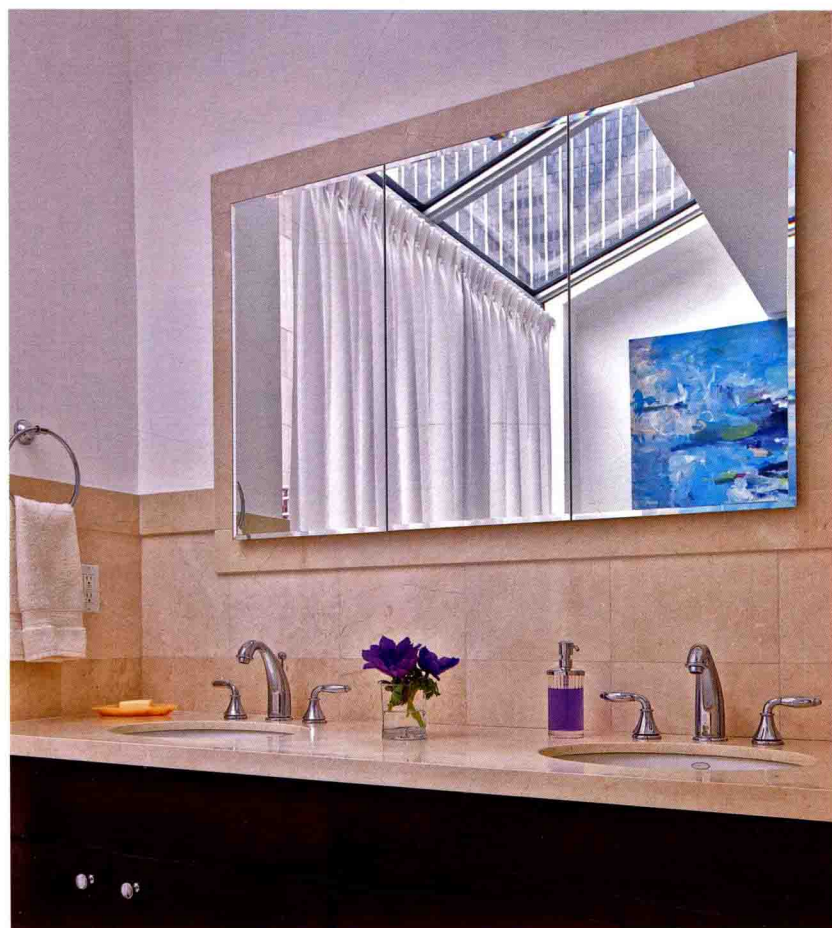
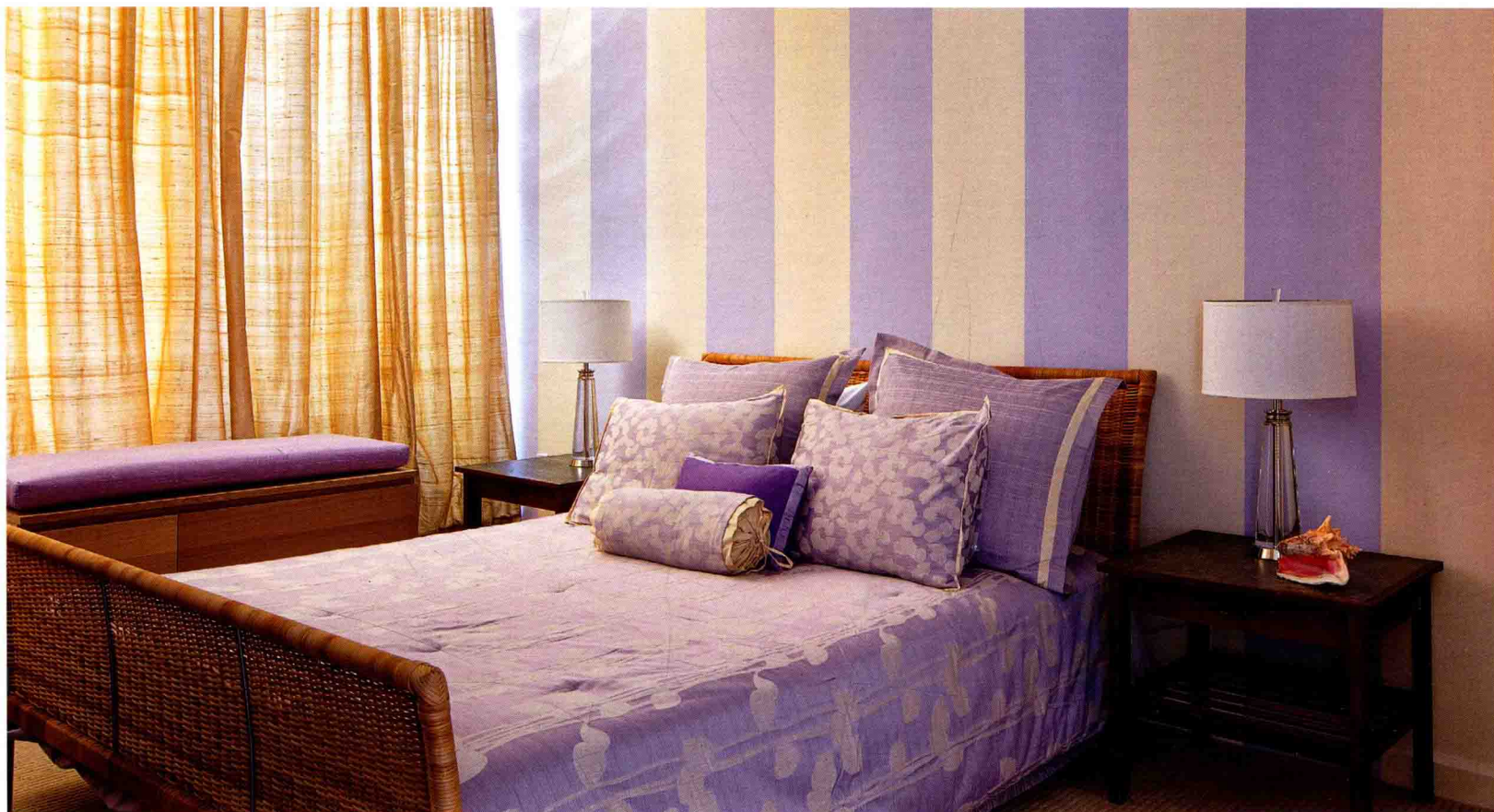


With the color palette as inspiration, a focal wall was created with an abstract art piece in three installments titled “Blue Moon” by artist Scott Hile. This incredible art piece is eye-catching and visible from every angle of the room.

The sectional sofa takes center stage in the open living space and provides ample comfortable, fun, and eclectic seating area for friends and family to gather. A dramatic accent is found in the silver arc lamp stretching over the sofa. It introduces another architectural dimension into the space and emphasizes the splendor of the space.









# Midtown Apartment

城中公寓



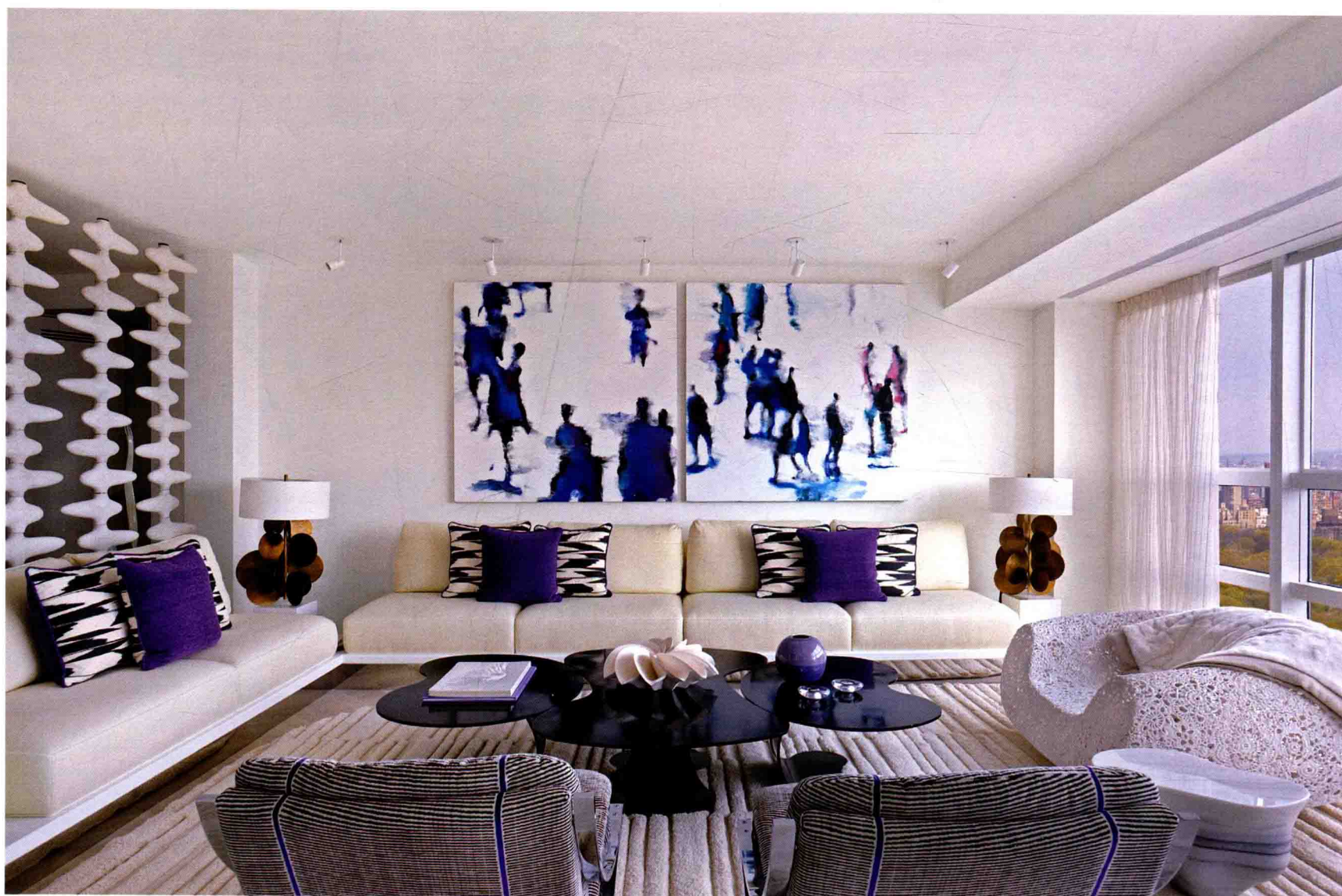
Design Agency:  
Robert Couturier Inc.

Location:  
Metropolitan Towers, NY, USA

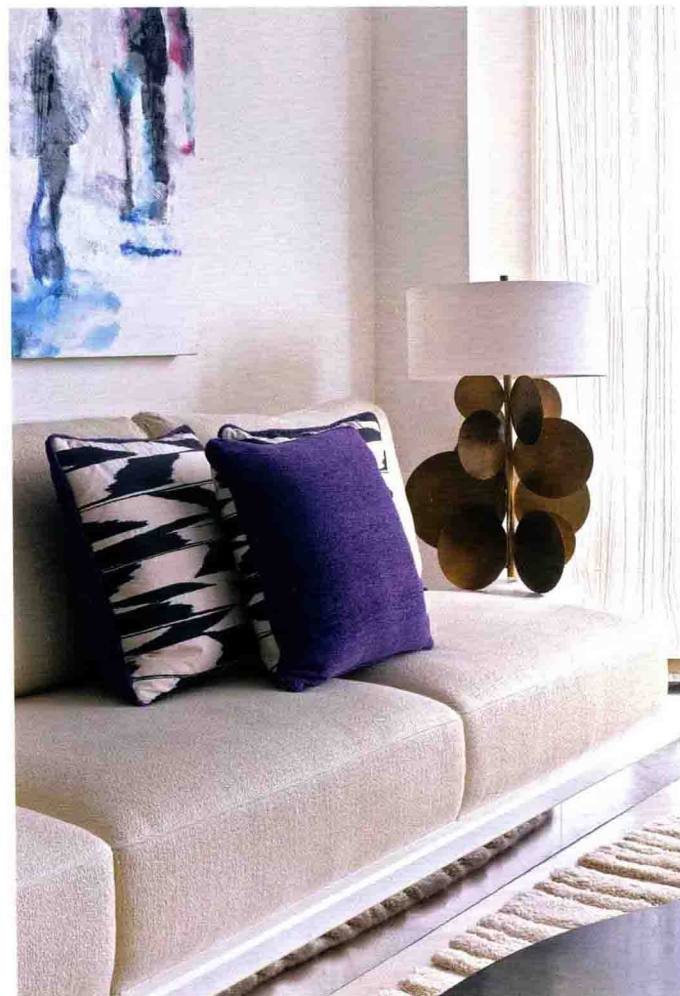
Photography:  
Gianni Franchelucci



In the living area of a Manhattan apartment designed by Robert Couturier, the custom-made sofa sits on a Corian base, the lamp is by Hervé Van der Straeten, and the lacquered bronze coffee table is by Hubert le Gall; the Crochet chair is by Marcel Wanders, the marble Cumulus tables are by Joris Laarman, and a 1960s Paul Tuttle chair is upholstered in an Élitis velvet.



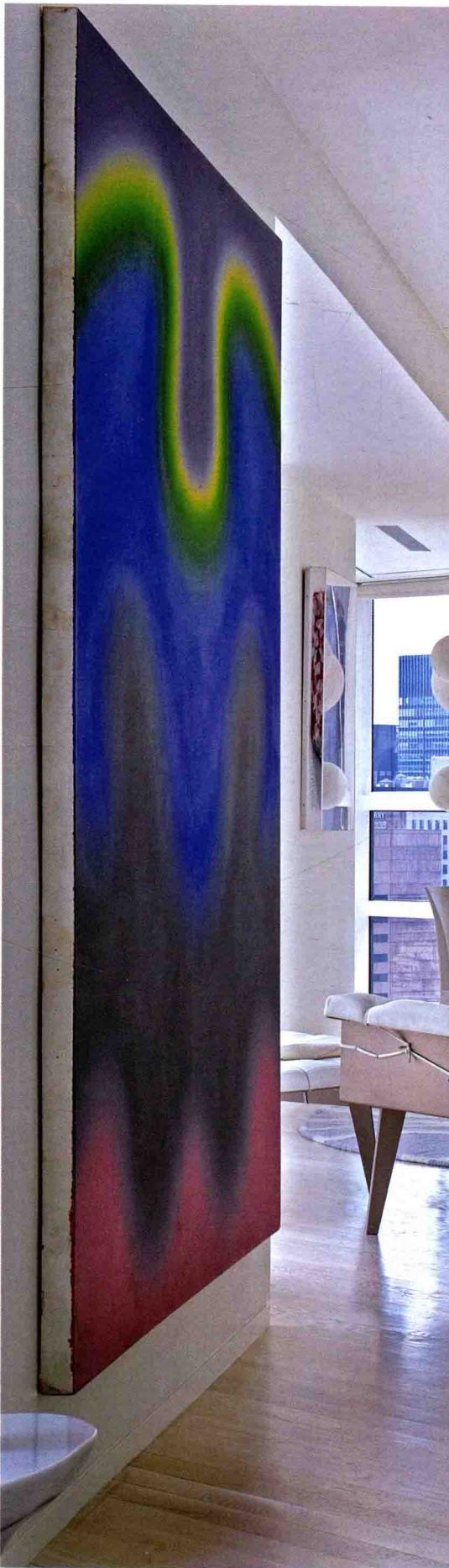




Stepping through the apartment's entrance, it's immediately apparent that Couturier has delivered with great zeal, on his client's request for a contemporary look. Pristine white walls, light wood flooring, and reflective surfaces set off a dramatic collection of cutting-edge art, before giving way to a wall of sunny windows overlooking Central Park and the Upper East Side. But the design isn't only about providing a singular, breathtaking moment. Making the most of the apartment's unconventional layout – its diagonal walls and corners that terminate at odd angles – Couturier designed an interior that slowly reveals itself, with frequent shifts in color, texture, and mood.

The main living space, which is defined by a skeletal floor-to-ceiling ceramic screen designed by Peter Lane, has the cool, open feel of a gallery. Of course, any decent gallery needs stunning works – in this case, it's a museum-worthy selection of contemporary furnishings, including limited edition pieces by Aranda/Lasch, Joris Laarman, and Marcel Wanders.











曼哈顿摩天大楼里的这所公寓是由 Robert Couturier 设计的。其生活区域的装饰有：可丽耐材料的地基，专门定制的沙发，Hervé Van der Straeten 设计的灯具，Hubert le Gall 设计的青铜鸡尾酒桌，Marcel Wanders 设计的钩针编织椅子，Joris Laarman 设计的大理石积云桌子，还有一把 20 世纪 60 年代的装置着精致天鹅绒的保罗·塔特尔椅子。

踏进寓所的门口，马上可以感觉到设计师在执行顾客的想法时不遗余力。洁白的墙壁，淡色的实木地板，前沿的艺术品，无不摩登。站在窗前便可俯视中央花园、上城东区。然而设计师不只赋予这所公寓惊艳的外在，他还灵活处理了公寓的非传统格局，比如对角度奇怪的墙面的处理。设计师的设计慢慢揭开公寓的神秘面纱，展现出颜色、材质和感觉的灵活转换。

客厅的空间由 Peter Lane 设计的陶瓷幕墙奠定基调，给客厅一种仿若美术馆的感觉。任何一间高水准的美术馆都需要精美的藏品，在这所公寓，Aranda/Lasch、Joris Laarman 和 Marcel Wanders 的作品就是藏品。







The feel of the space changes dramatically upon entering the master bedroom. There, the materials and color palette create a cozy, cocoon-like environment. Walls are covered with pleated velvet. Furniture and accessories feature patinated metals, dark woods, and gold accents. The most striking is a series of doors and wall panels depicting the New York skyline, made from liquid metals and resins, which adds an Art Deco touch to the room.

Each of the other private rooms has a distinct personality. But this is more funny – especially when you have so many rooms. The study, for instance, is grounded in black and white but enlivened with pops of mustard-yellow. Even the five bathrooms and two powder rooms cater to different moods, from cool and modern to playful and glamorous.